

Søndag. Muligvis fra året 1903

AFSENDER

Olivia Holm-Møller

MODTAGER

Signe Constantin-Hansen, Thora Constantin-Hansen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Brevet er udateret, men må være skrevet mens Olivia Holm-Møller boede i Vejle fra december 1902 til omkring sommer 1905. Derudover omtales Den Konstantin-Hansen-Bindesbøllske Broderiforretning, som lukkede i 1903. Brevet er derfor muligvis skrevet i 1903 før broderiforretningen lukkede.

Generel kommentar:

Kristiane Konstantin-Hansen og Johanne Bindesbøll drev i årene 1873-1903 Den Konstantin-Hansen-Bindesbøllske Broderiforretning, også kaldet Boden.

Omtalte personer:

Emanuel Fleischer

Fru Andkier

Krumbak

Alexander Christian Paulsen

August Saabye

Arkivplacering:

Holstebro Kunstmuseum

DOKUMENTINDHOLD

Olivia Holm-Møller er ikke glad for at bo i Vejle og skriver, at hun er gal på Alexander Poulsen fra C. M. Hess' fabrik. Derudover fortæller hun, at hun stolt af at have sit navn i Den Konstantin-Hansen-Bindesbøllske Broderiforretning, samt at August Saabye har givet hende positiv kritik på et værk.

TRANSSKRIFTION

Søndag

Kære Thora og Signe!

Jeg er taknemmelig for Jer og Jeres Breve, men ellers har jeg bare bedrøvede Tanker. Det er ikke Spøg at leve i Vejle.

Kan I være glade og taknemmelige, at I lever Dør om Dør med al Verdens Herlighed!

Jeg er en stor Pjalt og lever i stadig Foragt for mig selv, saa ugidelig, interesseløs, sløv og dum jeg gaar og blir, sover 12 Timer af Døgnet og arbejder sløvt de andre 12. I Dag sov jeg til 12½ og længes efter Aften igen.

Det gaar vist ikke længere her i Vejle - enten faar jeg min Afsked, eller render jeg væk, eller ogsaa maa jeg helt forandre mine Fordringer til Livet - og det blir vanskeligt og jeg gør det nødigt.

Jeg er saa frysende gal på Hr. Poulsen

[foroven til højre]

Det er dyrt at lide af Livslede,

nu har jeg spist alle mine

Svedsker, Nødder og Appelsiner

i Dag - simpeltvæk fordi jeg

ikke gider andet.

Trods Livsleden

som før Jeres Olivia.

Det er skam ingen Spøg at

at leve i Vejle!

i disse Dage, og det er spilleme ikke rart, naar vi skal være sammen i otte Timer daglig.

Det er i det hele taget ikke rart, at han er af den Slags, der somme Tider er saa grusom rar,

at jeg ikke kan lade være at blive indtaget i ham,
og til andre Tider saa fæl, at jeg bittert fortryder
nogensinde at have sagt ham et venligt Ord.

- Og saa skulle han helst have været 50 Aar ældre,
saa vilde han vel være fornuftigere.

Det er skam skit, at jeg kun kender denne ene Familie
her i Vejle.

Dersom Fru Andkier er der bedes I hilse.

Jeg er glad på mine [ulæseligt] Vegne, og betragter det som
en Ære at mit Navn er i Konst-Hansen & Bindesbølls
Vindue - en stor Ære for mig!

Kjolemønstret er Krumbachs.

Min "Vesta" har været en lille Tur i Kbh. hos Saabye - særlig
for Klædernes Skyld - han skrev "at hun var ikke saa gal".

Her synes de ogsaa godt om den, selv begynder jeg
at faa en meget ubehagelig Fornemmelse ved saadan
at sidde og "fedte" uden Model. Men det kan de nu
ikke indse her, at det kan være saa frygteligt. Nu skal
vi se, hvad I siger, naar I ser den. - Hr Fleischer
spurgte som sædvanlig hvad Frk. Const. Hansen sagde til
at jeg modelerede Kakkelovne, det er underligt jeg ikke snart
kan lade være at bliver flov paa hans vegne.

Thers Thors og Lige!

Søndag

Altid at vide af hende,
my her i øjeblik alle mine
Fødselsdage, i hende og i hende
i Dag - min færdige frøder
i den gode aften.

Fødselsdage
som for hende
Aller min egen Lige og
Lige i Vigt!

Jeg er taknemmelig for jer og Jeres Brev, men
ellers har jeg bare bedrøvede Tanker. Det er
ikke Lige at her i Vigt.

Men I er glade og taknemmelige, at I lever
der om der med al Verdens Hellighed!

Jeg er en stor Tjall og her i stadig Foragt for mig
selv, saa ugidelig, i hende selv, selv og det
is roer og blis, som 12 Times af Dignitet
og arbejds selv de andre 12. I Dag selv is
til 12 $\frac{1}{2}$ og længe bare for Aften igen.

Det går vist ikke længe her i Vigt - enten
færdig is min Afkøling, eller ruder is rødt,
eller ogsaa man is helt forander mine
Fødselsdage til Lige - og det selv saukelyst
og is for det nødvendigt.

Jeg er saa frygende gal paa det. Poulsen

i disse Dage, og det s' spilleme ikke var, naar
vi skal ses sammen i alle ~~Fjernes~~ daglig.

Det s' i det hele taget ikke var, at han s' af
den Tids, der samme Tids s' saa grusom var,
at is ikke kan lade sig at blive indlagt i ham,
og til anden Tids saa fal, at is bliver fornyet
mogensinde at han sagt kan et maly! Ord.

— Og saa skulde han helst have været 50 år ældre,
saa ildes kan ul var fornuftig.

Det s' skam skit, at is kan have den ene Familie
hv. Vign.

Disse Fri Ludfries s' der bade i helen.

Jeg s' glad paa mine Faders Byg, og betragte det som
en Or at mindst Havn s' i Kunst-Haus og Brudestolt s'
Vindst. — Havn en stor Or for mig!

Kylenstrøket s' Kantenbræder.

„Hing Vesten“ har været en lille Tis i Kbh. hos Laabage — s' selv
for Klodens Skuld — han skrev „at han var ikke saa gal“.

Der synes de ogsaa godt om den, selv byggede is
at faat en meget ubehagelig Formensmætte ved raadan
at sidde og „fætte“ uden Model. Men det kan de nu
ikke indse her, at det kan var frygteligt. Nu skal
vi se, hvad I siger, naar I se den. — Mr. Fleischer
spurgte som sædvanlig hvad Fr. Poulsen. Havn. sagde til
at is modelende kastede om, det s' underligt is ikke maat
kan lade sig at bli flod paa hans Vign.